MALTA

QORTI CIVILI
(SEZZJONI TAL-FAMILJA)

ONOR. IMHALLEF
JOSEPH AZZOPARDI

Seduta tas-27 ta' April, 2007

Citazzjoni Numru. 250/2006

A.

-vs-

B.

Il-Qorti;

Rat ir-rikors ġuramentat ippreżentat fl-1 ta’ Awwissu, 2006 li permezz tiegħu l-attriċi esponiet bir-rispett:

1. Illi fis-6 ta’ Diċembru, 2003 il-partijiet għaddew minn ċerimonja taż-żwieġ fir-Reġistru Pubbliku, Valletta, ċertifikat taż-żwieġ hawn anness u mmarkat bħala Dok. “DM1”;

2. Illi minn dan iż-żwieġ il-partijiet għandhom tifla Paris li twieldet fis-16 ta' Frar, 2004 ċertifikat tat-twelid hawn anness u mmarkat bħala Dok. "DM2";

3. Illi dan iż-żwieġ huwa null minħabba li l-kunsens tal-partijiet kien ivvizzjat b'difett serju dwar il-ħajja matrimonjali u fuq id-drittijiet jew dmirijiet essenzjali tagħha jew b'anomalija psikoloġika serja li tagħmilha impossibbli għal parti biex jaqdi l-obbligazzjonijiet essenzjali taż-żwieġ;

4. Illi l-kunsens ta' l-attriċi nkiseb b'qerq dwar kwalita' tal-konvenut li mix-xorta tagħha tfixkel serjament il-ħajja miżżewġa;

5. Illi l-kunsens tal-konvenut inkiseb bl-esklużjoni pożittiva ta' elementi essenzjali tal-ħajja miżżewġa;

6. Illi għalhekk l-attriċi qed tippreżenta din il-kawża sabiex titlob li dan iż-żwieġ iċċelebrat fis-6 ta' Diċembru, 2003 jiġi ddikjarat null u mingħajr effett ai termini ta' l-Artiklu 19(1) (ċ) (d) u (f) tal-Kap. 255 tal-Liġijiet ta' Malta.

7. Illi l-esponenti taf personalment bil-fatti kollha dikjarati u debitament enumerati;

Jgħid il-konvenut għaliex m'għandhiex dina l-Onorabbli Qorti:

1. Tiddikjara null u mingħajr effett iż-żwieġ li ġie ċċelebrat bejn il-kontendenti fis-6 ta' Diċembru, 2003 u dan ai termini tal-Kap 255 tal-Liġijiet ta' Malta.

Bl-ispejjeż, filwaqt li l-konvenut huwa minn issa nġunt għas-subizzjoni.

Rat il-lista tax-xhieda.

Rat illi l-konvenut għalkemm notifikat bir-rikors naqas li jippreżenta r-risposta tiegħu u għalhekk huwa kontumaċji skond il-liġi.

Rat l-atti proċesswali.

Rat l-affidavit ta' l-attriċi u ta' omissis.

Rat il-verbal tas-seduta tat-23 ta' Marzu, 2007 illi permezz tiegħu l-kawża tħalliet għas-sentenza.

Ikkunsidrat;

Illi l-attriċi qed jitlob l-annullament taż-żwieġ kontrattat bejn il-partijiet fl-2003 a bażi ta' l-artiklu 19 (1) (ċ) (d) u (f), tal-Kap. 255 tal-Liġijiet ta' Malta. Il-konvenut kif ingħad ma ppresentax risposta u lanqas ressaq provi.

Kif pero' dejjem irritenew il-Qrati Maltin; "*F'materja ta' żwieġ illi huwa ta' ordni pubbliku, ma tistax tagħmilha daqshekk faċli li parti tirrepeti kliem il-liġi u l-parti l-oħra tammetti u b'hekk jirrendu ż-żwieġ annullabbli bl-iktar mod faċli u espedjenti. Hawn ma aħniex fil-kamp ta' kreditu likwidu jew responsabilita' ta' xi kolliżjoni imma f'kamp l-iktar delikat u serju u l-Qorti ma tistax tħalli nies li kappriċċożament wara xi żmien ta' żwieġ jiddeċiedu illi kellhom nuqqas ta' diskrezzjoni fuq iż-żwieġ u meta jkollhom sieħba jew sieħeb ieħor jerġgħu jakkwistaw malajr din id-diskrezzjoni u jsiru maturi. Fejn jirriżultaw verament raġunijiet għall-annullament tiegħu l-istess żwieġ għandu jiġi annullat pero' dan ma għandux ikun sabiex jiġu akkomodati l-kapriċċi ta' dak jew l-ieħor. Għalhekk il-kawżali għall-annullament għandha tirriżulta ċara u mingħajr dubbju.*" (Anna Tonna vs Alexander Tonna deċiża mill-Qorti ta' l-Appell fis-6 ta' Novembru, 1991).

L-artikoli ċitati mill-attur jirrigwardjaw;

19 (1) (ċ) – il-kunsens kien vizzjat minħabba qerq dwar il-kwalita’ tal-parti l-oħra;

19 (1) (d) – vizzju tal-kunsens ta’ xi parti li jkun b’difett serju ta’ diskrezzjoni fuq il-ħajja miżżewġa jew fuq id-drittijiet u dmirijiet essenzjali tagħha jew b’anomalija serja psikoloġika li tagħmilha impossibbli li dik il-parti taqdi l-obbligazzjonijiet essenzjali taż-żwieġ;

19 (1) (f) – li l-kunsens ta’ xi parti jkun inkiseb b’esklużjoni pożittiva taż-żwieġ jew xi element essenzjali tiegħu.

Mill-provi mressqa l-Qorti huwa ċar li l-konvenut kien għadu prattikament tifel meta żżewweġ għaliex kellu biss tmintax-il sena. L-attriċi suppost kienet iktar matura għaliex kellha sebgħa u għoxrin sena. Iżżewġu għaliex ġew imġiegħla mill-ġenituri tagħhom wara tqala mhux mistennija. Huwa allura ċar li l-partijiet ma kellhomx ċans isiru jafu lil xulxin qabel ma żżewġu.

Parti mill-kontenut ta’ l-affidavits prodotti jirrakkontaw episodji wara ż-żwieġ u naturalment x’ġara wara ż-żwieġ hu mmaterjali għall-kawża ħlief biex jitfa’ dawl fuq l-istat ta’ fatt ta’ qabel iż-żwieġ, iżda fil-fehma tal-Qorti hemm indikazzjonijiet ċari li ż-żwieġ kien vizzjat. Kif qalet il-Qorti tal-Appell fil-kawża Joseph Zammit vs Bernardette Zammit (27 ta’ Jannar, 2006);

“*Irid mill-ewwel jiġi senjalat prinċipju fondamentali fil-liġi ċivili u cioe’ li ż-żwieġ bejn il-kontendenti għandu jkun preżunt li jkun wieħed validu. Għalhekk huwa dover assolut ta’ kull parti fil-kawża li tagħmel prova sodisfaċenti ta’ l-allegazzjonijet rispettivi tagħha dwar l-allegazzjoni u cioe’ li ż-żwieg huwa null għaliex l-oneru tal-prova huwa dejjem fuq spallejn min jallega.*”

Il-kawżali ta’ l-attriċi hija waħda u cioe’ in-nuqqas ta’ diskrezzjoni. Kif qalet il-Qorti fil-kawża Nicholas Agius vs Rita Agius (25 ta’ Mejju, 1995); “*B’difett serju ta’ diskrezzjoni tal-ġudizzju l-leġislatur ma riedx ifisser sempliċement kwalsiasi stat ta’ immaturita; li parti jew l-*

oħra fiż-żwieġ tista' tkun fiha fil-mument li jingħata l-kunsens reċiproku. Li kieku l-leġislatur
irrikjeda maturita' sħiħa u perfetta ftit jew addirittura ebda żwieġ ma kien ikun validu. In-nuqqas ta' discretio judicii hu kunċett ġuridiku intrinsikament marbut mal-kapaċita' ta' parti jew oħra fiż-żwieġ li tagħti l-kunsens liberu u xjenti tagħha għar-rabta taż-żwieġ. F'dan is-sens ġew deċiżi wkoll il-kawżi Angela Spiteri vs Joseph Spiteri (4 ta' Novembru, 1994), Robert Attard vs Josephine Attard (18 ta' Ottubru, 1995) u Janet Portelli vs Victor Portelli (14 ta' Awwissu, 1995). Madankollu hemm ukoll indikazzjoni li kif ġia' ingħad, il-partijiet baqgħu għaddejjin tul l-għerusija mingħajr ma ntebħu li ż-żwieġ ma seta' qatt jirnexxi bejniethom.

Fil-kawża fl-ismijiet Mario Mizzi vs Maris Mizzi (15 ta' Novembru, 2005) il-Qorti tal-Appell ukoll qalet li; "*Biex ikun hemm in-nuqqas jew difett serju ta' diskrezzjoni ta' ġudizzju irid ikun hemm l-inkapaċita' psikika jew kostituzzjonali (mhux neċessarjament anomlaija psikoloġika fis-sens mediku) li wieħed jagħraf u jirrifletti jew li jiddeċiedi liberament (jiġifieri mingħajr impulsi interni li jkunu neħħew il-liberta ta' l-għażla tal-persuna li tkun) fuq l-oġġett tal-kunsens matrimonjali.*"

Mid-deposizzjonijiet *in toto* kif ġia' ingħad jirriżulta li l-kunsens tal-partijiet kien vizzjat kif indikat f'dawn is-sentenzi. Dan għaliex fil-mument tal-kunsens ċertament il-partijiet iżda speċjalment il-konvenut ma kienx f'pożizzjoni li jkollhom kunsens format u informat biżżejjed. L-attriċi da parti tagħha messhet kienet taf aħjar; daħlet f'relazzjoni mal-konvenut li dwaru kellu suspett li kellu t-tendenzi (sesswali) differenti mill-ħajja li kien qed jgħix; ħarġet tqila minnu wara ftit xhur fir-
relazzjoni u żżewġitu billi huwa barrani u kienet se tiskadilu l-Visa biex jgħix Malta. Il-paniku ma jipproduċix żwieġ iżda iktar paniku. Fil-fatt il-partijiet isseparaw wara ftit xhur.

Għal dawn il-mottivi kollha l-Qorti tilqa' t-talba attriċi u tiddikjara null iż-żwieġ kontrattat bejn il-partijiet fis-6 ta' Diċembru, 2003. L-ispejjeż ikunu bla taxxa.

Moqrija.

< Sentenza Finali >

---------------------------------TMIEM---------------------------------